

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Лиховид Андрей Александрович

Должность: И.о. декана медико-биологического факультета

Дата подписания: 16.06.2026 17:34:00

Уникальный программный ключ:

842008d9d07ceade57ed427a05fd21c9bdc6cab6

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Декан медико-биологического факультета
д-р геогр наук проф. А.А. Лиховид

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ:

«Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский)»

Направление подготовки - 06.04.01 Биология

Направленность (профиль) – Клеточные и генетические технологии

Год начала обучения - 2026

Форма обучения - очная

Реализуется в семестре - **1**

Введение

1. Назначение: Фонд оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский)» предназначен для контроля достижения обучающимися требуемых компетенций посредством оценивания полученных ими результатов обучения, соответствующих индикаторам достижения компетенций образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 06.04.01 Биология, направленность (профиль) Клеточные и генетические технологии.

2. ФОС является приложением к программе дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (английский)»

3. Разработчик: Баранова Е.В., доцент кафедры ИЯГЕС

4. Проведена экспертиза ФОС.

Члены экспертной группы:

Председатель: Пахомова Т.А., председатель УМК МБФ

Члены комиссии:

Харина Е.И., доцент базовой кафедры микробиологии

Кухарук М.Ю., зав. кафедрой ботаники, физиологии и биохимии растений.

Шибкова Оксана Сергеевна - зав. кафедрой ИЯГЕС

Представитель работодателя - Котенева Е.А., зав. лабораторией постгеномных технологий
ФКУЗ «Ставропольский научно-исследовательский противочумный институт»

Роспотребнадзора.

Экспертное заключение: ФОС по дисциплине позволяет оценить
уровень сформированности компетенций.

5. Срок действия ФОС определяется сроком реализации образовательной программы.

1. Описание критериев оценивания компетенции на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция (ии), индикатор (ы)	Уровни сформированности компетенции(ий),			
	Минимальный уровень не достигнут (Неудовлетворительно) 2 балла	Минимальный уровень (удовлетворительно) 3 балла	Средний уровень (хорошо) 4 балла	Высокий уровень (отлично) 5 баллов
<i>Компетенция: УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</i>				
Результаты обучения: Воспитание всесторонне развитой личности <i>Индикатор:</i> ИД-1 _{УК-4} Знает основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия	в общих чертах знает основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия	на слабом уровне знает основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия	хорошо знает основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия	на высшем уровне знает основы установления разных видов коммуникации (устной, письменной, деловой, межкультурной, сетевой и др.) при решении задач профессиональной деятельности; виды коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия
<i>Индикатор:</i> ИД-2 _{УК-4} Способен осуществлять коммуникацию в устной, письменной, гипермедиа и др. формах; обоснованно выбирать оптимальные средства коммуникации и коммуникационные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия	не способен осуществлять коммуникацию в устной, письменной, гипермедиа и др. формах; обоснованно выбирать оптимальные средства коммуникации и коммуникационные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия	неуверенно, с некоторыми ошибками осуществляет коммуникацию в устной, письменной, гипермедиа и др. формах; выбор оптимальных средств коммуникации и коммуникационных технологий с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия	способен осуществлять коммуникацию в устной, письменной, гипермедиа и др. формах; обоснованно выбирать оптимальные средства коммуникации и коммуникационные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия	уверенно, четко способен осуществлять коммуникацию в устной, письменной, гипермедиа и др. формах; обоснованно выбирать оптимальные средства коммуникации и коммуникационные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия
<i>Индикатор:</i> ИД-3 _{УК-4} Успешно применяет современные коммуникационные технологии, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и профессионального взаимодействия	показывает слабые знания при применении современных коммуникационных технологий, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и	испытывает затруднения в применении современных коммуникационных технологий, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и	успешно применяет современные коммуникационные технологии, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и профессионального	в совершенстве применяет современные коммуникационные технологии, в том числе на иностранном(-ых) языке(-ах), для академического и профессионального

	профессионального взаимодействия	профессионального взаимодействия	взаимодействия	взаимодействия
<i>Компетенция: УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</i>				
ИД-1УК-5. анализирует особенности межкультурного взаимодействия с учетом национальных, конфессиональных и этнокультурных особенностей и национальных традиций; формирует поликультурную среду для межкультурного взаимодействия при решении задач профессиональной деятельности. ИД-2УК-5. осуществляет приемы и средства создания поликультурной среды для межкультурного взаимодействия в ходе решения задач профессиональной деятельности.	Существенные пробелы во владении иностранным языком как средством делового общения, умение частично или с ошибками излагать проблемы и решения, аргументировать выводы.	Частично владеет навыками применения современных коммуникационных технологий и осуществления коммуникации в устной, письменной, гипермедиа и др. формах; обоснованного выбора оптимальных средств коммуникации и коммуникационных технологий с учетом специфики делового общения.	Полное, но не детальное владение навыками применения современных коммуникационных технологий и осуществления коммуникации в устной, письменной, гипермедиа и др. формах, обоснованного выбора оптимальных средств коммуникации и коммуникационных технологий с учетом специфики делового общения.	Умение эффективно анализировать особенности межкультурного взаимодействия с учетом национальных, конфессиональных и этнокультурных особенностей и национальных традиций; правильно формирует поликультурную среду для межкультурного взаимодействия при решении задач профессиональной деятельности.

Оценивание уровня сформированности компетенции по дисциплине осуществляется на основе «Положения о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры - в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Северо-кавказский федеральный университет» в актуальной редакции.

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕРКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

Номер задания	Правильный ответ	Содержание вопроса	Компетенция
1-2	Термин «реферат» впервые появился в России в «Настольном словаре для справок по всем отраслям знаний» Ф.Г. Толля, изданном в 1864 г., где он определяется как «отношение, деловая записка, изложение дела вкратце». «Предком» реферата был термин – <i>экстракт</i>. <i>Экстракты</i> - это сообщения, включающие цитаты оригинального текста или авторские комментарии (прародители современных рефератов). В XVIII — начале XIX в. научные журналы России в основном содержали не статьи, а сообщениями о новых публикациях с оценкой и кратким изложением их содержания. Однако, это не самые ранние предки. К одним из самых первых свидетельств аннотирования и реферирования текстов можно отнести записи, сделанные на глиняных табличках, относящихся к шумерской цивилизации (около 3600 г. до н.э.). Учащиеся и писцы делали на глине краткие заметки о происшедших событиях, затем обжигали эту глину и хранили сделанные из нее таблички длительное время. В египетских библиотеках, основанных в 2000 г. до н.э., содержались папирусы с	К какому времени относятся первые свидетельства о реферировании и аннотировании информации? На чем фиксировалась эта информация?	УК -4

	краткими описаниями исторических событий и судебных дел того времени.		
3	Термин «реферат» впервые появился в России в «Настольном словаре для справок по всем отраслям знаний» Ф.Г. Толля, изданном в 1864 г., где он определяется как «отношение, деловая записка, изложение дела вкратце». «Предком» реферата был термин – <i>экстракт</i>. <i>Экстракты</i> - это сообщения, включающие цитаты оригинального текста или авторские комментарии (прародители современных рефератов). В XVIII — начале XIX в. научные журналы России в основном содержали не статьи, а сообщениями о новых публикациях с оценкой и кратким изложением их содержания.	Когда впервые появился термин «реферат»? Назовите «предшественника реферата».	УК -4
4	Первые научные журналы в России появились в петровскую эпоху (20 – 30-е годы XVIII в.). С созданием Академии Наук (1724 г.) реферирование стало неотъемлемой частью научной работы. Так, один из параграфов «Проекта положения об учреждении Академии наук и художеств», утвержденного Петром I, гласил: «Каждый академик обязан в своей науке добрых авторов, которые в иных государствах издаются, читать. И такое ему будет легко экстракт из оных сочинить. Сии экстракты, с прочими рассуждениями, имеют от Академии в	Когда появились первые научные журналы в России? Что входило в утвержденный Петром I список обязанностей академиков?	УК -4

	назначенные времена в печать отданы быть». Реферирование предназначалось, как указывалось в уведомлении редакции журнала «Содержание ученых рассуждений императорской Академии Наук», для распространения в научно-популярной форме достижений науки и техники, чтобы российскому народу «яснее понять можно было, в чем именно авторы сих рассуждений о приращении наук прилагали старание».		
5-6	В настоящее время аннотацией (annotation) называется краткая справка, дающая представление о характере представленной книги, статьи или проблемы, не содержащая описание конкретных результатов, которая, как правило, уместается на библиографической карточке. Сущность аннотирования заключается в максимальном сокращении объема источника информации при сохранении его основного содержания. Аннотация лишь перечисляет вопросы, которые освещены в первоисточнике, не раскрывая самого содержания этих вопросов. Она отвечает на вопрос: «О чем говорится в первичном тексте?»	Что такое аннотация? Назовите основные функции аннотации.	УК -4
7-8	Реферат (abstract, summery) представляет собой краткое изложение наиболее важной информации, фактов, вопросов, проблем, способов их решения,	Назовите основные функции реферата? Назовите основное необходимое условие реферирования.	УК -4

	излагаемых в книге или в статье. Как правило, термин “abstract” используется, когда резюме помещается перед статьей, а термин “summary” в случае, если резюме завершает книгу или статью. Реферат не только перечисляет вопросы, но и сообщает существенное содержание каждого из них. Это и является основным условием реферирования.		
9	По содержанию и целевому назначению аннотации подразделяются на справочные и рекомендательные. Справочные аннотации, которые также называют описательными или информационными, характеризуют тематику документа, сообщают сведения о нем, но не дают его критической оценки. Рекомендательные аннотации характеризуют документ и дают оценку его пригодности для определенной категории потребителей, с учетом уровня подготовки, возраста и других особенностей потребителей.	На какие виды аннотации делятся по содержанию и целевому назначению? В чем их сходство и различие?	УК -4
10-11	По полноте охвата содержания аннотируемого документа и читательскому назначению аннотации подразделяются на общие и специализированные. 1) общие аннотации (common annotation) характеризуют документ в целом и рассчитаны на широкий круг пользователей.	Чем отличаются общие аннотации от специализированных? Разновидностью какой аннотации является аналитическая аннотация? Что она характеризует?	УК -4

	2) специализированные (specialized annotation) аннотации характеризуют документ лишь в определенных аспектах и рассчитаны на узкий круг специалистов. Разновидностью специализированной аннотации является аналитическая аннотация, характеризующая определенную часть или аспект содержания документа. Такая аннотация дает краткую характеристику только тех глав, параграфов и страниц документа, которые посвящены определенной теме. Специализированные аннотации чаще всего носят справочный характер.		
12-13	Обзорная аннотация (review) - это аннотация, содержащая обобщенную характеристику двух и более документов, близких по тематике. Для справочной обзорной (common review) аннотации характерно объединение сведений о том, что является общим для нескольких книг (статей) на одну тему, с уточнением особенностей трактовки темы в каждом из аннотированных произведений. В рекомендательных обзорных (reference review) аннотациях приводятся различия в трактовке темы, в степени доступности, подробности изложения и другие сведения рекомендательного характера.	Что такое обзорная аннотация и что для нее характерно?	УК -4
14	Аннотации должны быть оформлены	Из каких частей должна состоять аннотация?	УК -4

	по международным стандартам и включать следующие моменты. Вступительное слово о теме исследования. Цель научного исследования. Описание научной и практической значимости работы. Описание методологии исследования. Основные результаты, выводы исследовательской работы. Ценность проведенного исследования (какой вклад данная работа внесла в соответствующую область знаний). Практическое значение итогов работы.		
15	По цели (назначению) рефераты можно разделить на библиографические, рефераты для научно-популярных журналов и учебные. По полноте изложения содержания библиографические рефераты подразделяют на информативные и индикативные (informative and indicative). По количеству реферируемых первичных документов рефераты подразделяются на монографические, составленные по одному документу, и обзорные (или обзоры), составленные по нескольким документам на одну тему. По читательскому назначению рефераты подразделяются на общие, излагающие содержание документа в целом и рассчитанные на широкий круг	Назовите основные виды рефератов.	УК -4

	читателей, и специализированные, в которых изложение содержания ориентировано на специалистов определенной области знаний. Другие рефераты пишутся по научным статьям для научно-популярных журналов. Их цель — познакомить с научными открытиями всех желающих. Сложный, серьезный материал излагается в доступной, популярной форме.		
16	Заглавие реферата может быть представлено в двух вариантах: а) заглавием реферата служит точный перевод на русский язык заголовка первичного документа, опубликованного на английском языке, например: Национальная информационная система по физике. Koch H.W. A National information system for physics. "Phys. Today", 1968, No. 4 (англ.). б) заглавием реферата является смысловой перевод заголовка первичного документа, если этот заголовок неточно или недостаточно полно отражает основное содержание документа. В этом случае заглавие реферата выносится в квадратные скобки, например: [О месте информации среди социальных наук и о причинах, препятствующих ее развитию] Batten W.E. We know the enemy - do we know our friends? "Libr. J.", 1968, No. 5 (англ.).	Расскажите об особенностях заголовка в реферате. Какую форму он может иметь и от чего зависит выбор заголовка?	УК -4

	Такое заглавие реферата рекомендуется составлять после того, как полностью уяснена сущность первичного документа и составлен реферат.		
17	Термины. В реферате должна быть использована научная терминология, принятая в литературе по данной отрасли науки и техники. Не следует употреблять иностранные термины, если имеются равнозначные русские. Формулы. Формулы в тексте реферата следует приводить в следующих случаях: а) когда без них невозможно составление текста реферата; б) когда формулы выражают итоги работы, изложенной в первичном документе; в) когда формулы существенно облегчают понимание содержания первичного документа. Иллюстрации и таблицы. Иллюстрации (чертежи, карта, схемы, диаграммы, фотографии) и таблицы могут быть включены в реферат полностью или частично, если они отражают основное содержание первичного документа и способствуют сокращению текста реферата.	Расскажите об особенностях использования терминов, формул, иллюстраций и таблиц в реферате.	УК -4
18	Основной целью реферативного перевода является обобщение и сокращение объема оригинального текста с сохранением основной идеи. На первом	Какова основная цель реферативного перевода?	УК -4

		этапе исполнитель знакомится с первичной версией. Именно правильное понимание и осмысление информации является фундаментом будущего реферативного перевода.	
19	2	Choose the correct variant: Необходимым условием реферирования является: 1. поэтапное осмысление отдельных отрезков текста 2. предварительное понимание первичного текста в целом 3. аналитико-синтетическая переработка первичного текста 4. поэтапная переработка первичного текста	УК -4
20	2	Choose the right translation: define the problem 1) сформулировать гипотезу 2) определить проблему 3) изучить литературу 4) сделать вывод	УК -4
21	3	Choose the right translation: review the literature 1) сформулировать гипотезу 2) определить проблему 3) изучить литературу 4) сделать вывод	УК -4
22	2	Choose the right translation: collect the data 1) определить дату 2) собрать данные 3) изучить литературу 4) сделать вывод	УК -4
23	4	Choose the right translation: develop the conclusion 1) определить дату 2) собрать данные 3) изучить литературу 4) сделать вывод	УК -4

24	4	What is the best way to begin annotations/abstracts? 1) The article (paper, book, etc.) deals with ... 2) As the title implies, the article describes ... 3) The article I'm going to give a review of is taken (chosen) from... 4) All of the above.	YK -4
25	3	What is the best way to give comments? 1) ...in its opinion column... 2) I would like to begin by... 3) The author of the article reports at length... 4) All of the above.	YK -4
26	1	What is the best way to add information? 1) Further more... 2) However... 3) Although... 4) All of the above.	YK -4
27	4	What is the best way to give an example? 1) Let me give an example... 2) To illustrate this point let us consider... 3) A case in point is... 4) All of the above.	YK -4
28	3	What is the best phrase for returning to the topic? 1) To change the subject... 2) By the way... 3) To go on with what I was saying... 4) Oh, that reminds me...	YK -4
29	2	What is the best way to generalize the information? 1) Oddly enough... 2) On the whole... 3) Surprisingly... 4) This is hard to believe, but...	YK -4
30	4	What is the best way to conclude ?	YK -4

		1) In conclusion... 2) I'd like to reiterate that... 3) I would now like to conclude my comments by reassuring you, that we are fully aware of the fact that... 4) All of the above.	
--	--	--	--

2. Описание шкалы оценивания

В рамках рейтинговой системы успеваемость студентов по каждой дисциплине оценивается в ходе текущего контроля и промежуточной аттестации. Рейтинговая система оценки знаний студентов основана на использовании совокупности контрольных мероприятий по проверке пройденного материала (контрольных точек), оптимально расположенных на всем временном интервале изучения дисциплины. Принципы рейтинговой системы оценки знаний студентов основываются на положениях, описанных в Положении об организации образовательного процесса на основе рейтинговой системы оценки знаний студентов в ФГАОУ ВО «СКФУ».

3. Критерии оценивания компетенций

Оценка «отлично» выставляется студенту, если теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические компетенции сформированы; исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагает материал курса, умеет увязывать теорию с практикой, свободно справляется с лабораторными работами и задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе дополнительный материал; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если теоретическое содержание курса освоено полностью, необходимые практические компетенции в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения достаточно высокое. Студент твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при выполнении лабораторных работ и решении задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические компетенции в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных задач выполнено, но в них имеются ошибки, при ответе на поставленный вопрос студент допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, наблюдаются нарушения логической последовательности в изложении программного материала.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет лабораторные работы и решении задач, необходимые практические компетенции не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному.